



## Comunicato stampa

---

Presto inizierà la grande festa del formaggio!

### **Olimpiadi dei formaggi di montagna nel Giura**

**Bellelay, 1 ottobre 2009 – La regione del Giura ha tutti i motivi per essere orgogliosa: tra appena tre settimane inizierà una gigantesca kermesse dei formaggi che entusiasmerà tutta la famiglia e sulla quale sono puntati i fari di tutta la Svizzera e dei paesi esteri. Per quattro giorni, tutto ruoterà intorno al formaggio di montagna, al mercato internazionale con 60 espositori o alle Olimpiadi, che per la sesta volta eleggeranno il migliore formaggio di montagna del mondo.**

#### **Una festa per tutti: per gli appassionati di formaggio!**

Passeggiando per il mercato dei formaggi di montagna con i prodotti regionali, durante le degustazioni negli stand o nel buffet di formaggi di montagna più grande di tutta la Svizzera e durante la fonduta gigante di formaggi di montagna (per 1000 persone), molti visitatori saranno sorpresi di constatare in quanti modi diversi il formaggio di montagna può essere gustato, i vari aspetti che assume e quanto sono saporite le specialità della cucina di montagna!

Per la prima volta in assoluto sarà possibile assistere al concorso di venerdì 23 ottobre 2009 e scoprire in che modo professionale degustano il formaggio i membri della giuria. Qual è la differenza tra un formaggio di montagna giapponese e uno svizzero? Che tipo di degustazione fa un "non professionista del settore" quando compie la sua scelta nel buffet composto da centinaia di formaggi partecipanti al concorso? Si potrà ricevere una risposta a queste domande, ma anche sperimentare la pura gioia di gustare il formaggio in occasione della 6a edizione delle Olimpiadi dei formaggi di montagna. La festa culminerà con la consegna delle medaglie del concorso internazionale, che verrà effettuata durante la cerimonia di domenica 25 ottobre prima del grande corteo.

#### **Una festa per tutti: non solo per gli appassionati di formaggio**

Non c'è bisogno di essere un fan del formaggio per celebrare questa festa dedicata a tutti i produttori di formaggio di questo mondo e inaugurata dal consigliere federale, Signora Doris Leuthard, perché oltre alle Olimpiadi del formaggio si terranno per tutto il fine settimana numerose manifestazioni che divertiranno e informeranno i visitatori di ogni età su artigianato, usanze e storia.

Così verrà inaugurato il museo del Tête de Moine e uno spettacolo teatrale che si terrà più volte rapirà gli spettatori in un viaggio nel passato di Bellelay e del suo formaggio, il Tête de Moine, che è più vecchio della Confederazione Svizzera. Ogni giorno viene mostrato sul posto in che modo un tempo si produceva questo famoso formaggio. Concerti d'organo nella storica chiesa dell'abbazia, escursioni nel parco eolico del Monte Crosin, spettacoli con animali o diversi show ippici mostrano un altro lato autentico della regione del Giura. Musica dal vivo, incontri conviviali in uno dei ristoranti o nel bar olimpico con vivaci animazioni arricchiscono la festa e invitano a rimanere.

La partecipazione di Jean-Marc Richard in funzione di moderatore, trasmissioni quotidiane dal vivo di RSR e il nuovo lancio della radio di folclore svizzero-tedesco "Musikwelle" sul posto esprimono già ora l'interesse dei media per questa manifestazione.



Le Olimpiadi dei formaggi di montagna hanno pensato anche ai bambini, che potranno produrre formaggio da soli, andare a cavallo su pony, svolgere attività di bricolage o partecipare alla gara dei trattori. A Saignelégier potranno arrotolare il formaggio, mungere le mucche o divertirsi nel circo dei formaggi.

Parallelamente alle Olimpiadi dei formaggi si ha per tutto il fine settimana la possibilità di visitare la più grande centrale di energia solare e eolica di tutta la Svizzera situata sopra a Saint-Imier. Il museo Longines e il caseificio Spielhofer di St-Imier offriranno inoltre visite gratuite per tutto il fine settimana.

### **Comode infrastrutture e viaggio tranquillo**

Questa grande kermesse si terrà anche in caso di pioggia. In entrambe le località delle Olimpiadi, le sedi o gli stand di tutte le attività sono coperti. Viaggi extra delle FFS e un servizio navetta della Chemins de Fer du Jura garantiranno l'arrivo senza stress a Saignelégier e il collegamento di andata e ritorno per Bellelay. L'accesso a tutte le località della manifestazione è gratuito.

### **Per il mondo specializzato**

Il lato professionale della produzione di formaggio entra in gioco quando i membri della giuria giudicheranno le centinaia di formaggi di montagna in base ad aspetto, gusto e consistenza della pasta, ai sensi del regolamento d'esame. Contemporaneamente, gli specialisti si occupano del valore aggiunto che le aree alpine conferiscono all'economia agricola e la società. Il punto di partenza è costituito dalle aspettative dei consumatori nei confronti di un prodotto di montagna rispetto a un prodotto industriale. Questa riunione specializzata di due giorni con una tavola rotonda alla quale partecipano personaggi importanti del settore di agricoltura e turismo si terrà nel CIP di Tramelan giovedì 22 ottobre 2009.

Anche per i primi diplomati del corso di formazione avviato da FROMARTE: «Sommelier Maître Fromager», le Olimpiadi dei formaggi di montagna saranno sicuramente indimenticabili perché potranno prendere in consegna il loro diploma.

---

### **Nota per le redazioni e iscrizione alle 6e Olimpiadi dei formaggi di montagna**

Gli operatori dei media interessati potranno iscriversi ora alla 6a edizione delle Olimpiadi dei formaggi di montagna o alla partecipazione ad altri eventi ufficiali.

All'indirizzo <http://www.caseusmontanus.ch/2009/de/media/> troverete ulteriore materiale di ricerca in forma di foto e testi.

Saremo lieti di ricevere la vostra iscrizione e siamo sempre disponibili per ogni eventuale richiesta.



**Per domande sugli eventi:**

CASEUS MONTANUS  
c/o FROMARTE  
Olivier Isler  
Schwarztorstrasse 26, CH-3001 Berna

Tel. +41 (0)31 390 33 33  
Fax +41 (0)31 390 33 35  
olivier.isler@fromarte.ch

**Per domande su Jura Tourisme:**

Place du 23 juin 6  
CH-2350 Saignelégier

Tel. +41 (0)32 420 47 70  
info@juratourisme.ch

**Per accreditamenti,  
domande settoriali e dei media:**

CASEUS MONTANUS  
c/o FROMARTE  
Martina Schelker

Tel. +41 (0)26 670 64 62  
Fax +41 (0)26 670 64 61  
mschelker@bluewin.ch

**Per domande su Jura bernois Tourisme:**

Avenue de la Gare 9  
2740 Moutier

Tel. +41 (0)32 494 53 43  
info@jurabernoistourisme.ch